C/2026/498

27.1.2026

Erään maantieteellisen merkinnän tuote-eritelmän hyväksyttyä vakiomuutosta koskevan tiedonannon julkaiseminen (komission delegoidun asetuksen (EU) 2025/27 [1] 5 artiklan 4 kohta)

(C/2026/498)

VAKIOMUUTOKSEN HYVÄKSYNNÄN TIEDOKSI ANTAMINEN

(asetuksen (EU) 2024/1143 24 artikla)

”Štajersko prekmursko bučno olje”

EU-viitenumero PGI-SI-0418-AM01 – 29.10.2025

1. **Tuotteen nimi**

”Štajersko prekmursko bučno olje”

2. **Maantieteellisen merkinnän tyyppi**

☐ SAN

☑ SMM

☐ MM

3. **Ala**

☑ Maataloustuotteet

☐ Viinit

☐ Tislatut alkoholijuomat

4. **Maa, johon maantieteellinen alue kuuluu**

Slovenia

5. **Vakiomuutoksesta ilmoittava jäsenvaltion viranomainen**

Nimi

Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Republike Slovenije (Slovenian tasavallan maatalous-, metsätalous- ja elintarvikeministeriö)

6. **Luokittelu vakiomuutokseksi**

Muutosta pidetään vakiomuutoksena, koska se ei sisällä muutosta maantieteellisen merkinnän nimessä tai nimen käytössä, ei uhkaa poistaa yhteyttä maantieteelliseen alueeseen eikä aiheuta uusia tuotteen kaupan pitämisen rajoituksia.

7. **Hyväksytyn vakiomuutoksen / hyväksyttyjen vakiomuutosten kuvaus**

Otsikko

Tuotteen kuvaus

Kuvaus

Eritelmän 1.2 jakson (tuotteen lyhyt esittely) 1.2.1 kohdassa (tuotteen esittely) oleva Štajersko prekmursko bučno olje -öljyn fysikaalis-kemiallisen koostumuksen esittävä taulukko 1 korvataan uudella taulukolla.

[1] Komission delegoitu asetus (EU) 2025/27, annettu 30 päivänä lokakuuta 2024, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2024/1143 täydentämisestä maantieteellisten merkintöjen, aitojen perinteisten tuotteiden ja vapaaehtoisten laatumerkintöjen rekisteröintiä ja suojaa koskevilla säännöillä sekä delegoidun asetuksen (EU) N:o 664/2014 kumoamisesta (EUVL L, 2025/27, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

Uusi taulukko 1: Štajersko prekmursko bučno olje -öljyn fysikaalis-kemiallinen koostumus

Vapaiden rasvahappojen pitoisuus (öljyhappona) (%)	enintään 3,0
Vesi ja muut haihtuvat aineet (%)	enintään 0,4
Jodiluku (gI/100 g)	99–125
Saippuoitumaton aines	enintään 1,2
Peroksidiluku (mmolO2/kg)	enintään 10,0
Saippuoitumisluku (mg KOH / g öljyä)	185–197
Tiheys (20 °C / 20 °C)	0,916–0,923
Taitekerroin (nD 20 °C)	1,465–1,475
Rasvahappokoostumus (%):	
C14:0	Ei havaittavissa – 0,2
C16:0	6–16
C16:1	Ei havaittavissa – 0,3
C18:0	3–16
C18:1	16–49
C18:2	32–58
C18:3	Ei havaittavissa – 1,0
C20:0	Ei havaittavissa – 1,0
C20:1	Ei havaittavissa – 0,5
C22:0	Ei havaittavissa – 0,3

Tarkistuksen tarkoituksena on saattaa tietyt Štajersko prekmursko bučno olje -öljyn fysikaalis-kemialliset parametrit yhdenmukaisiksi alan kansalliseen lainsäädäntöön tehtyjen muutosten kanssa.

☐ Muutos vaikuttaa yhtenäiseen asiakirjaan.

Otsikko

Štajersko prekmursko bučno olje -öljyn merkinnät

Kuvaus

Eritelmän muutos koskee Štajersko prekmursko bučno olje -öljyn merkintöjä koskevan 1.3 luvun muuttamista poistamalla siitä velvoite merkitä Štajersko prekmursko bučno olje -öljy värillisellä Štajersko prekmursko bučno olje -tunnuksella.

Poistamisen perusteena on se, että Štajersko prekmursko bučno olje -öljyn värillinen tunnus on Golica GIZ:n (rekisteröinnin ja muutoksen hakija) yhteisömerkki, jota kyseisen yhdistyksen jäsenet käyttävät.

Koska Štajersko prekmursko bučno olje -öljyn valmistus ei edellytä Golica GIZ:n jäsenyyttä, ei olisi asianmukaista vaatia yhdistykseen kuulumattomia käyttämään sen värillistä tunnusta.

Samasta kohdasta on poistettu myös sanat ”Kansallinen laatumerkki on vapaaehtoinen”.

Poistamisen perusteena on se, että kansallisen laatumerkin käytöstä on jo säädetty kansallisessa lainsäädännössä ja käyttö on vapaaehtoista.

☑ Muutos vaikuttaa yhtenäiseen asiakirjaan.

YHTENÄINEN ASIAKIRJA

Maataloustuotteiden alkuperänimitykset ja maantieteelliset merkinnät

”Štajersko prekmursko bučno olje”

EU-viitenumero PGI-SI-0418-AM01 – 29.10.2025

1. **Nimi/nimet**

”Štajersko prekmursko bučno olje”

2. **Maantieteellisen merkinnän tyyppi**

☐ SAN

☑ SMM

☐ MM

3. **Maa, johon rajattu maantieteellinen alue kuuluu**

Slovenia

4. **Maataloustuotteen kuvaus**

4.1 *Maataloustuotteen luokitus asetuksen (EU) 2024/1143 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun yhdistetyn nimikkeistön nimikkeen ja koodin mukaisesti*

15 – ELÄIN-, KASVI- JA MIKROBIRASVAT JA -ÖLJYT SEKÄ NIIDEN PILKKOUTUMISTUOTTEET; VALMISTETUT RAVINTORASVAT; ELÄIN- JA KASVIVAHAT

4.2 *Kuvaus rekisteröidyllä nimellä nimetystä maataloustuotteesta*

Štajersko prekmursko bučno olje on syötävä raffinoimaton kasviöljy, joka saadaan puristamalla ensiluokkaisia paahdettuja öljykurpitsan siemeniä. Štajersko prekmursko bučno olje -öljyn väri vaihtelee tummanvihreästä punaiseen, ja sillä on hyvin omintakeinen aromi ja maku. Öljyn rasvahappokoostumus on hyvä: se sisältää noin 20 % tyydyttyneitä rasvahappoja, noin 35 % tyydyttymättömiä rasvahappoja ja noin 45 % monityydyttymättömiä rasvahappoja. Korkean E-vitamiinipitoisuutensa (noin 50 mg/100 g öljyä) ansiosta Štajersko prekmursko bučno olje -öljy sisältää myös runsaasti tokoferolia. Se sisältää myös muita vitamiineja, mikroravinteita, karotenoideja, harvinaisia aminohappoja ja luontaisia väriaineita (lehtivihreää).

4.3 *Rehun hankintaa koskevat poikkeukset (ainoastaan suojatulla alkuperänimityksellä nimettyjen eläinperäisten tuotteiden osalta) ja raaka-aineiden hankintaa koskevat rajoitukset (ainoastaan suojatulla maantieteellisellä merkinnällä nimettyjen jalostettujen tuotteiden osalta)*

Štajersko prekmursko bučno olje -öljyn valmistamiseen käytettävien siementen lajiketta ei ole määritetty. Valmistamiseen käytetään kurpitsansiemeniä (*Cucurbita pepo*). Kurpitsansiementen on oltava terveitä, kypsiä, väriltään tummanvihreitä ja vailla vieraita makuja ja hajuja, jotka saattaisivat viitata haitallisiin muutoksiin. Štajersko prekmursko bučno olje -öljyn valmistamiseen käytettävien kurpitsansiementen laadunvalvonnassa käytetään seuraavia fysikaalis-kemiallisia ominaisuuksia:

— epäpuhtaudet, joita saa olla enintään 1 prosentti

— kosteuspitoisuus, joka saa olla enintään 9 prosenttia

— öljypitoisuus, jonka on oltava vähintään 40 prosenttia

— vahingoittuneet siemenet (vioittuneet, rikkoutuneet siemenet), joita saa olla enintään 15 prosenttia.

4.4 *Erityiset tuotantovaiheet, joiden on tapahduttava rajatulla maantieteellisellä alueella*

Kurpitsansiementen kaikkien käsittelyvaiheiden (toimitusten vastaanotto, varastointi, puhdistaminen, kuivaus, jauhaminen, siemenmassan vaivaaminen, paahtaminen, puristaminen, öljyn saostaminen, laadunvalvonta sekä aistinvarainen analyysi) on tapahduttava maantieteellisellä alueella.

4.5 *Maataloustuotteen, johon rekisteröity nimi viittaa, pakkaamista, viipalointia, raastamista jne. koskevat erityissäännöt*

—

4.6 *Maataloustuotteen, johon rekisteröity nimi viittaa, merkintöjä koskevat erityissäännöt*

Štajersko prekmursko bučno olje -öljyn jäljitettävyys on varmistettava. Jokaisella tuottajalla on oikeus käyttää omia pakkauksiaan ja etikettejään. Kukin tuottaja voi käyttää omaa pakkaustaan ja etikettiään, edellyttäen että etiketissä tai muualla pakkausmerkinnöissä mainitaan suojattu nimitys ”Štajersko prekmursko bučno olje” sekä alkuperämaa (Slovenia) samassa kentässä nimityksen kanssa ja samankokoisin kirjaimin painettuna sekä vastaava unionin tunnus.

4.7 *Maantieteellisen alueen tarkka rajaus*

Štajersko prekmursko bučno olje -öljyn tuotantoaluetta rajaa seuraavien paikkakuntien kautta kulkeva linja: Dravograd, Slovenj Gradec, Mislinje ja Velenja (jossa pääkatu muodostaan rajan), Šoštanj, Mozirje, Nazarje, Vransko, Prebold, Zabukovica ja Laško. Sieltä raja kulkee Savinja- ja Savajokia pitkin Radečen, Sevnicnan, Krškon ja Brežicen ohi Obrežjeen, sieltä Kroatian rajaa pitkin Unkarin rajalle ja Itävallan rajaa pitkin (Karavankkien harjannetta seuraten) takaisin Dravogradiin.

5. **Yhteys maantieteelliseen alueeseen**

Yhteys maantieteelliseen alkuperään perustuu

☑ maineeseen

☐ tiettyyn laatuun

☐ tuotteen muuhun ominaisuuteen

Tiivistelmä yhteydestä

Štajersko prekmursko bučno olje on 4 kohdassa määritellyn maantieteellisen alueen kulinaarinen erikoisuus. Kurpitsansiemenöljy on Štajerskan ja Prekmurjen alueiden perinteinen tuote, ja olemassa olevissa kirjallisissa lähteissä kerrotaan ensimmäisen kurpitsaöljypuristamon perustamisesta Framiin jo vuonna 1750. Kurpitsansiementen viljelyn laajenemisen myötä kyseiselle alueelle perustettiin useita kurpitsansiemenöljyä valmistavia kotiteollisuusyrityksiä (Slovenska Bistrica, Središče ob Dravi, Selo pri Pragerskem, jne.). Vuonna 1904 Albert Stigar perusti Slovenska Bistricaan kurpitsansiemenöljyä kotiteollisin menetelmin valmistavan yrityksen. Prekmurjessa ei ole suuria puristamoita vaan pelkästään maanviljelijöiden omia pieniä yrityksiä. Eräs tällaisista viljelijöistä on Vadarci na Goričkossa asuva Feri Vučak, jonka mylly/tuotantolaitos on ollut toiminnassa jo 130 vuotta ja on nyt jo neljännen sukupolven ohjauksessa. Štajersko prekmursko bučno olje -öljyn maine on kantautunut Sloveniasta jo muihin Euroopan maihin, USA:han, Australiaan, Venäjälle jne, mitä todistaa muun muassa kyseiselle tuotteelle IFE07-kilpailussa (The International food&drink event) Lontoossa vuonna 2007 myönnetty parhaan innovatiivisen tuotteen palkinto.

Tuote-eritelmän sähköinen julkaisuviite (URL)

https://www.gov.si/assets/ministrstva/MKGP/PODROCJA/HRANA/SHEME-KAKOVOSTI/SPECIFIKACIJE-EVROPSKA-KOMISIJA/SPBO_POTRJ_SPEC_september_25.pdf